



А. А. Юнаковская



РАЗГОВОРНАЯ РЕЧЬ НОСИТЕЛЕЙ МАССОВОЙ ГОРОДСКОЙ КУЛЬТУРЫ (НА МАТЕРИАЛЕ г. ОМСКА)

Хрестоматия

РАЗГОВОРНАЯ РЕЧЬ НОСИТЕЛЕЙ МАССОВОЙ ГОРОДСКОЙ КУЛЬТУРЫ

А. А. Юнаковская



STUDIA PHILOLOGICA

Алла Анатольевна Юнаковская (род. в 1959 г.) — кандидат филологических наук, доцент кафедры исторического языкознания Омского государственного университета. В 1981 г. окончила ОмГУ. С 1985 г. — преподаватель университета. В 1994 г. защитила кандидатскую диссертацию по теме «Омское городское просторечие: Лексико-фразеологический состав. Функционирование» (Барнаул). Автор более 80 научных работ по русистике, славистике, лексикографии, сравнительному языкознанию. Основная сфера интересов — городское пространство, городская культура, городская разговорная речь, городское просторечие, городская лексикография и т. п. Среди публикаций: Лексикографическое описание народно-разговорной речи современного города (Глава «Проблемы подачи фразеологических единиц в словаре») (Омск, 1994. С. 44—58); Материалы для «Словаря Омского городского просторечия» (Сыктывкар, 1999); Словарь современного русского города (Авторы-составители: Н. А. Гайдамак, Н. А. Имедадзе, Б. И. Осипов, М. А. Харламова, А. А. Юнаковская, О. В. Якимук) (М., 2003); Омское городское просторечие: Фразеология. Словарь (Омск, 2004).

А. А. Юнаковская

РАЗГОВОРНАЯ РЕЧЬ
НОСИТЕЛЕЙ МАССОВОЙ
ГОРОДСКОЙ КУЛЬТУРЫ
(НА МАТЕРИАЛЕ г. ОМСКА)

Хрестоматия



ЯЗЫКИ СЛАВЯНСКИХ КУЛЬТУР
МОСКВА 2007

ББК 81.2Рус
Ю 49

Издание осуществлено при финансовой поддержке
Российского фонда фундаментальных исследований (РФФИ)
проект № 05-06-87084



Юнаковская А. А.

Ю 49 Разговорная речь носителей массовой городской культуры (на материале г. Омска): Хрестоматия. — М.: Языки славянских культур, 2007. — 168 с. — (Studia philologica).

ISSN 1726-135X

ISBN 5-9551-0191-8

Данная хрестоматия является частью работы по изучению и лексикографическому описанию города, расположенного в Среднем Прииртышье. Это «автопортрет» г. Омска.

В хрестоматии сделана попытка отразить речевую практику представителей различных сфер мегаполисной культуры. Для ее формирования использовались речевые произведения, зафиксированные в результате «непосредственного» наблюдения, а также тексты, имеющие письменную форму.

Хрестоматия адресована лингвистам, этнографам, краеведам и всем тем, кто интересуется городской культурой и городской речью.

ББК 81.2Рус

*В оформлении переплета использованы фотографии,
любезно предоставленные издательству А. А. Юнаковской*

ISBN 5-9551-0191-8

© А. А. Юнаковская, 2007

© Языки славянских культур, 2007

ОГЛАВЛЕНИЕ

Введение	9
Тексты	17
I. Официальная сфера	17
1. Благодарности и жалобы	17
2. Докладные	24
3. Объяснительные	25
4. Объявления	32
5. Фрагменты так называемого	
«административного языка»	33
а) Из выступлений руководителей разного уровня	33
б) Диалог	34
в) Предвыборные тексты	35
II. Полуофициальная сфера	42
1. Торговля	42
а) Рынок	42
б) Оптовый рынок	44
в) Магазин	45
г) Выкрики-завывы (рекламные высказывания)	46
д) Очередь	48
е) Часовая мастерская	49
ж) Почта	49
2. Транспорт	50
а) Обращения кондуктора к пассажирам	50
б) Диалоги	51
в) Надписи в маршрутных такси	52
3. Медицина	53
а) Поликлиника	53
б) Заключение здравпункта	54
в) Выписки из медицинской карты одного ребенка	55
г) Наглядная агитация	56

III. Неофициальная сфера	57
1. Рассказы	57
а) Рассказы о себе	57
б) Рассказы о жизни	67
в) Воспоминания об Омске	73
г) Рассказы о путешествиях	85
д) Рассказы-верования	90
2. Диалоги	92
3. Детская речь	100
а) Высказывания	100
б) Диалоги	102
в) Школьный жаргон	103
4. Записки	105
а) Родословные	105
б) Записки о жизни Белоусова Петра Михайловича	107
в) Заметки о жизни В. И. Тонких, записанные правнучкой	116
г) Рассказы-воспоминания В. И. Тонких, записанные правнучкой	118
5. Письма	121
IV. Городской фольклор	126
1. Традиционный фольклор	126
а) Городской романс	126
б) Частушки	131
в) Приметы	135
г) Заговоры	135
д) Гадания	137
2. Вакхизмы	138
а) Застольные фразы	138
б) Афоризмы	138
3. Анекдоты	139
4. Армейский фольклор	145
а) Афоризмы	145
б) Песня	146
в) Анекдот	146
г) Афоризмы преподавателей военных кафедр	147
5. Студенческий фольклор	147
а) Анекдоты	147
б) Начальные фразы ответов на экзамене (с комментарием) ...	148
в) Диалоги на экзамене	149

г) Анафоризмы преподавателей	149
д) Теория ошибок	151
е) Теория прогулов	153
ж) Конспект одного крутого студента на одной забойной лекции	154
з) Песня	156
и) Заговоры для удачной сдачи экзамена	157
к) Советы бывалых людей: как сдать зачет	157
л) Студенческая мудрость	158
6. Детский фольклор	158
а) Школьная реформа	158
б) Загадки	160
в) Считалки	162
г) «Садюшки»	164
д) Былички	167